

ТЕСТИРОВАНИЕ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

Д.Ф. Арцыменя

В работе рассматривается тестовый контроль при обучении иноязычной компетенции. Основное внимание уделяется преподаванию русского языка как иностранного. Описываются различные виды тестов, которые можно использовать на занятиях с иностранными студентами. Особая роль отводится автоматизации тестов. Представлено опыт использования автоматизированных тестов на занятиях по РКИ в Белорусском государственном университете информатики и радиоэлектроники.

Ключевые слова: иноязычная компетенция, тестовый контроль, тест, русский язык как иностранный, электронный образовательный ресурс.

На современном этапе развития сферы образования важное значение в методике преподавания учебных дисциплин в вузах отводится такому аспекту, как тестирование. Высшее образование в последнее время стало тестоориентированным, что получило отражение и в процессе обучения русского языка как иностранного (РКИ). Тесты являются экономной формой контроля и более объективным показателем степени усвоения всеми учащимися языкового материала [1, с. 53].

Принятие новых образовательных стандартов высшего образования в Республике Беларусь и других странах постсоветского пространства привело к тому, что сократился период обучения на большинстве специальностей. При этом объём необходимых знаний и умений, которыми должны овладеть будущие специалисты в некоторых случаях увеличился. Кроме этого, в связи с пандемией COVID-19 во всём мире практикуется удалённое обучение, основанное на использовании цифровых технологий [2, с. 119]. В такой ситуации наиболее оптимальным способом проверки знаний и умений обучающихся становятся тесты, которые позволяют быстро и эффективно проверить уровень усвоения материала обучающимися.

Тестирование – это форма контроля, которая позволяет обеспечить достоверную и объективную оценку при обучении иноязычной компетенции. В свою очередь, внедряться в обучение РКИ тесты стали относительно недавно. Они имеют давнюю историю, примерно 4 тыс. лет, но использование педагогических тестов в современном их понимании началось только в конце XIX столетия. Тест как метод измерения и сам термин *test* (задание) были введены в 90-е гг. XIX в. американским психологом Дж. Кэттелом [3, с. 48].

Термин «лингводидактический тест» введён В. Коккотой [4, с. 8], который соотносит лингводидактический тест с комплексом заданий: задания, подготовленные в соответствии с определенными требованиями; задания, прошедшие предварительную апробацию с целью выявления показателей качества; задания, позволяющие определить у тестируемых степень их языковой (лингвистической) и/или речевой (коммуникативной) компетенции; задания, результаты которых поддаются определенной оценке

по заранее установленным критериям. Данное определение охватывает важнейшие характеристики лингводидактического теста: цель и объект контроля, системообразующие признаки теста, способ интерпретации результатов.

В обучении иноязычной компетенции используются стандартизированные и нестандартизированные тесты. Стандартизированными считаются официально зарегистрированные тесты, составленные коллективом специалистов и проверенные на большом числе испытуемых. Например, стандартизированные тесты используются в системе тестирования иностранных граждан по русскому языку (ТРКИ). В основе данной системы тестирования – минимальные обязательные требования к целям и содержанию обучения на каждом конкретном уровне овладения иностранным языком. Их основная цель – проверка уровня сформированности речевых навыков и умений, а также умений письменно представить некоторые сведения в соответствии с коммуникативной установкой [5, с. 58].

Нестандартизированные тесты могут быть составлены одним преподавателем и применяться в учебном процессе в зависимости от конкретных задач. Цель применения таких тестов состоит, как правило, в проверке усвоения небольших фрагментов учебного материала: грамматической темы, лексики нескольких уроков учебника, понимания текстов, построенных на базе усвоенного за определенный срок обучения лексико-грамматического материала или тематически примыкающих к уже прочитанным текстам, и др.

Единицей теста является тестовое задание. Тестовое задание включает:

- инструкцию, содержащую указания на то, каким образом учащийся должен выполнить задание, где и как делать пометки и записи. Инструкция обеспечивает доступность задания и понимание способов его выполнения для учащихся;
- текст задания, наполнение которого определяется содержанием учебного материала;
- однозначный правильный ответ как основное требование к тестовым заданиям [6, с. 59].

Различают два типа тестовых заданий: задания в закрытой форме и задания в открытой форме. Задания закрытой формы предполагают, что обучаемый должен выбрать правильный ответ из нескольких вариантов. К данному типу тестовых заданий относятся задания альтернативного выбора, задания множественного выбора, задания перекрестного выбора, задания на установление правильной последовательности. Задания открытой формы предполагают, что испытуемый должен самостоятельно дополнить основной текст. Задания такой формы считаем более эффективными в обучении иноязычной компетенции. Остановимся подробнее на таких тестах.

Методисты выделяют 2 группы таких заданий: задания с ограничением на ответ и задания со свободно конструированным ответом. Задания с ограничением на ответ предполагают самостоятельный ответ, однако

формулировка задания предполагает только один правильный вариант. Здесь могут быть использованы задания на дополнения, задания на трансформацию или др. Приведём примеры таких тестов.

Задание на дополнение. *Дополните определения лингвистических терминов:*

1. Слова, близкие по звучанию слова, но различные по значению – это

... .

2. Слова с противоположным значением – это

3. Слова, похожие по значению, но различающиеся смысловыми оттенками, сферой употребления – это ...

Задание на трансформацию. *Закончите предложения, используя предлоги **благодаря**, **из-за**, **от** и слова в скобках.*

1. Он всё забыл ... (волнение).

2. Светлана поступила в университет (отличная учёба в школе).

3. Растения и животные погибают ... (изменения климата).

Заданиях со свободно конструируемым ответом предполагают свободные, без ограничений, ответы испытуемых. К примеру, в обучении иноязычной компетенции эффективными будут задания на внутриязыковое перефразирование, которые предусматривают передачу содержания текста своими словами. Приведём пример такого теста.

Прслушайте диалог. Скажите, о чём говорят Сердар и Айхан? Какой совет получил Айхан?

– Сердар, я хотел бы у тебя что-то спросить.

– Да, пожалуйста, Айхан. Что тебе нужно узнать?

– Мне нужно на каникулах поехать на Родину. Но за три месяца я боюсь, что забуду русский язык. Как ты посоветуешь, мне стоит уехать на каникулы домой или лучше остаться здесь, чтобы продолжить изучение русского языка?

– Я думаю, тебе стоит поехать домой, но дома активно смотреть русские фильмы. Дома есть всё необходимое для изучения русского языка самостоятельно.

Считаем, что задания такой формы относятся к числу наиболее эффективных видов в обучении иноязычной компетенции, поскольку при их выполнении проверяется не только понимание содержания текста, но и умение передать его смысл различными речевыми средствами в соответствии с установкой и коммуникативной ситуацией.

Остановимся и на таком важном моменте, как автоматизация тестов. В Республике Беларусь необходимость адаптироваться к мировым стандартам в образовании обусловила изменения содержания высшего образования, перехода от традиционной системы освоения программного материала к управляемому самостоятельному обучению. В связи с этим обязательным элементом научно-методического обеспечения образовательного процесса в высших учебных заведениях Республики Беларусь получил электронный образовательный ресурс (ЭОР), который должен быть разработан по каждой

учебой дисциплине, включённой в образовательные программы высших учебных заведений [7, с. 389].

На кафедре общеобразовательных дисциплин Белорусского государственного университета информатики и радиоэлектроники разработан ЭОР по дисциплине «Русский язык как иностранный», который строго соответствует учебным планам и программе. Он имеет следующую структуру: «Теоретические материалы», «Дневная форма обучения», «Дистанционная форма обучения», «Контроль знаний». ЭОР рассчитан на 4 года обучения русскому языку как иностранному в техническом вузе и представляет собой материал для постепенного углубления и развития навыков от повторительно-корректировочного курса до основного уровня владения языком. Каждый семестр (а всего их 8 соответственно 4-ём курсам обучения) представлен отдельным модулем. Основное внимание в каждом модуле уделяется отбору учебного материала, в результате которого учитываются потребности студентов и их будущая профессиональная деятельность [8, с. 27].

Подробнее остановимся на организации в ЭОР раздела «Контроль знаний». Он разработан согласно единому требованию, действующему в БГУИР. Каждый модуль (всего их 8) включает 12 интерактивных тестов (по количеству обучающихся в учебной группе), которые содержат 10 вопросов. На каждый вопрос предлагается 5 вариантов ответов, один из которых правильный. Обучающийся мгновенно видит результат теста и имеет возможность проанализировать свои ошибки. Такая форма контроля знаний, с одной стороны, удобна и экономна по временным ресурсам, однако не всегда позволяет объективно оценить работу, поскольку трудно установить, что задание выполнено студентом самостоятельно. В свою очередь, в самообразовании, когда студент сам хочет проверить уровень усвоения материала, эта форма достаточно эффективна.

Таким образом, тесты являются наиболее экономной формой контроля в обучении иноязычной компетенции. Благодаря использованию тестирования на занятиях по РКИ на основе анализа можно получить информацию о качестве усвоения материала, об эффективности использования приёмов обучения. Это позволит преподавателю правильно планировать процесс обучения и более целенаправленно распределять учебное время. Также можно отметить, что тестирование является одним из неизменных условий современного учебного процесса. В настоящее время тестирование является неотъемлемым компонентом процесса обучения РКИ и постоянно используется как текущий, промежуточный и итоговый контроль уровня коммуникативной иноязычной компетенции. При соблюдении всех требований, предъявляемых к составлению тестовых заданий, при знании психолого-педагогических условий и норм тестирования, обучение иноязычной компетенции станет более успешным при использовании тестов.

1. Война, И. А. Тестирование как форма контроля в обучении русскому языку как иностранному / И. А. Война, Н. Е. Петрова // *Русский язык в современном мире : сб. ст. по итогам науч.-практ. конф., Смоленск, 16-17 мая 2019 г. / ВА ВПВО ВС РФ ; под ред. В. Н. Селедцовой, Н. В. Бубновой. – Смоленск, 2019. – С. 53 – 57.*
2. Петрова, Н. Е. Дистанционные технологии в обучении русскому языку как иностранному: проблемы и перспективы / Н. Е. Петрова // *Известия Гомельского государственного университета имени Ф. Скорины. Гуманитарные науки. – 2021. – № 1 (124). – С. 119 – 123.*
3. Сухорукова, Н.В. Тестирование: вчера, сегодня, завтра / Н. В. Сухорукова // *Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2011. – № 10. – С. 48 – 49.*
4. Коккота, В. Лингводидактическое тестирование / В. Коккота. – М.: Высшая школа, 1989. – 130 с.
5. Щукин, А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного / А. Н. Щукин. – М.: Высшая школа, 2003. – 334 с.
6. Щукин, А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного / А. Н. Щукин. – М.: Высшая школа, 2003. – 334 с.
7. Арцыменя, Д. Ф. Использование цифровых технологий для формирования языковой компетенции в процессе обучения русскому языку как иностранному в техническом вузе / Д. Ф. Арцыменя, Н. Е. Петрова // *Международный научный конгресс «Русский язык в глобальном научном и образовательном пространстве» (6–10 декабря 2021 года). Сборник материалов. В 3 ч. Ч. II. Направление 3: Методика преподавания русского языка как иностранного в контексте многоязычия и цифровой трансформации / М. Н. Русецкая (гл. ред.) ; М. А. Осадчий (отв. ред.). – Москва : Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина, 2021. – С. 389–393.*
8. Арцыменя, Д. Ф. Электронный образовательный ресурс по дисциплине «Русский язык как иностранный»: особенности разработки и использования / Д. Ф. Арцыменя, Н. Е. Петрова // *Актуальные проблемы преподавания гуманитарных дисциплин : Сборник научных статей научно-практических конференций, Смоленск, 20 мая 2021 года. – Смоленск: Издательство «Маджента», 2021. – С. 25-29.*